

700mm



Marine Grade PowerSport Amp for ATV, UTV, 4x4, Jeep (1500 Watt)

www.PyleUSA.com

This power amplifier has been designed to provide high quality performance with a minimum of maintenance. However, its performance will only be as good as the care and quality of components with which it is installed. We therefore advise that you read these instructions very carefully to familiarize yourself with the product and its features. Before installing the power amplifier please read this instruction manual carefully. The instructions for mounting and connecting the set have to be followed precisely. If nec essay, a service center should be consulted. All connections for DC power, signal input and speaker outputs can be carried out easily and safely by way of RCA and screwed terminals.

Please choose a mounting place without any direct weather influences. Note that the amplifier generates heat so that a well ventilated place is necessary. According to your vehicle's and marine boat's construction the set can be made very carefully in order to ensure the amplifier's full performance and reliability.

Keep the wire connections as short as possible with sufficient dimensions in order to minimize power losses and provide a higher audio output of the system. For safety reasons route all power and speaker wiring by using the exiting wire channels. To minimize ice damage to the cables, take care that they do not pass sharp edged metal. Lay all cables as far away as possible from the ignition cables, modules in the boot and under the key dashboard, as this creates interference. Add a fuse into the (+) power cable in a distance of not more than 30 cm from the positive battery pole. Keep the length of the power wires as short as possible. It is better to use power cables which are short and then longer speaker cables. In order to reduce interference, also pay attention to the instructions.

- This unit is designed for negative ground 12-14.50 Volts (DC) operation only.
- Use speakers with an impedance of 4 Ohms
- Avoid installing the unit where:
 - It would be subject to high temperatures, such as from direct sunlight or hot air from the heater
 - It would be exposed to rain or moisture.

- The battery terminal (BATT) must be connected directly to the positive terminal of the vehicle battery to provide an adequate voltage source and minimize noise. Connecting the battery terminal lead to any other point (such as the fuse block) will reduce the power output and may cause noise and distortion. Use only #12 gauge or thicker (smaller gauge #) wire for this lead and connect it to the terminal of the battery after all other wiring is completed.

The ground terminal (GND) connection is also critical to the correct operation of the amplifier. Use a wire of the same gauge as the power connection (#8 or thicker) and connect it between the ground terminal (GND) on the amplifier and a metal part of the vehicle close to the mounting location. This wire should be as short as possible and any paint or rust at the grounding point should be scraped away to provide a clean metal surface to which the end of the ground wire can be screwed or bolted.

The amplifier is turned on by applying +12V to the remote turn-on terminal (REM). The wire lead to this terminal should be connected to the "Auto-Antenna" lead from the vehicle/or boat stereo resources which will provide the +12V only when the stereo resources is turned on. If the car stereo does not provide an "Auto-Antenna" lead, the remote turn-on lead may be wired to an "Accessory" or "Radio" terminal in the vehicle's/or boat's fuse block. This will turn the amplifier on and off with the ignition key, regardless of whether the stereo resources is on or off. The remote turn-on lead does not carry large currents. So #16 gauge wire may be used for this application.

- Depending on the type and number of speakers used with the amplifier wire them to the speaker terminals as per the appropriate wiring diagram. For most applications # 18 gauge wire should be used for the speaker leads but in no case thinner than # 16 gauge. For leads in excess of 10 feet #12 gauge is recommended. When wiring the speakers, pay careful attention to the polarity of the terminals on the speakers and make certain they correspond to the polarity of the corresponding terminals on the amplifier. Do not ground any speaker leads to the chassis of the vehicle/or boat.

- Pro Audio PowerSport Amplifier
- 4-Channel Auto Amp System
- Marine Grade Rugged Construction
- Waterproof Rated & Weather-Resistant Connectors
- Integrated Power Wiring Harness
- Perfect for Custom Installations & Applications
- Ability to Connect & Stream Audio from External Devices
- Wired Mini 3.5mm AUX Audio Input
- Speaker Wiring Connectivity
- Pre-Amp RCA Out to Any OEM / Factory Made Universal Mono Block/or Full Range Amplifier
- Anti-Thump Turn-On
- Soft Turn On / Off
- Overload & Power Protection Circuitry
- Used for Watercraft & Portable Mobile Vehicle Sound Systems

- Power Output: 1500 Watt MAX
- MAX Power: 4x 375 Watt @ 4 Ohm (4x 190 Watt)
- Marine Grade Waterproof Rating: IP-65
- T.H.D: 0.1%
- S/N Ratio : > 95 dB
- Channel Separation : > 65 dB
- Frequency Response : 10 - 40kHz
- Freq: 20A
- Power: DC 12V
- Amp Dimensions (L x W x H):
5.90" x 3.62" x 1.97" inches (14.9 x 9.19 x 5 cm)
- Sold as: 1

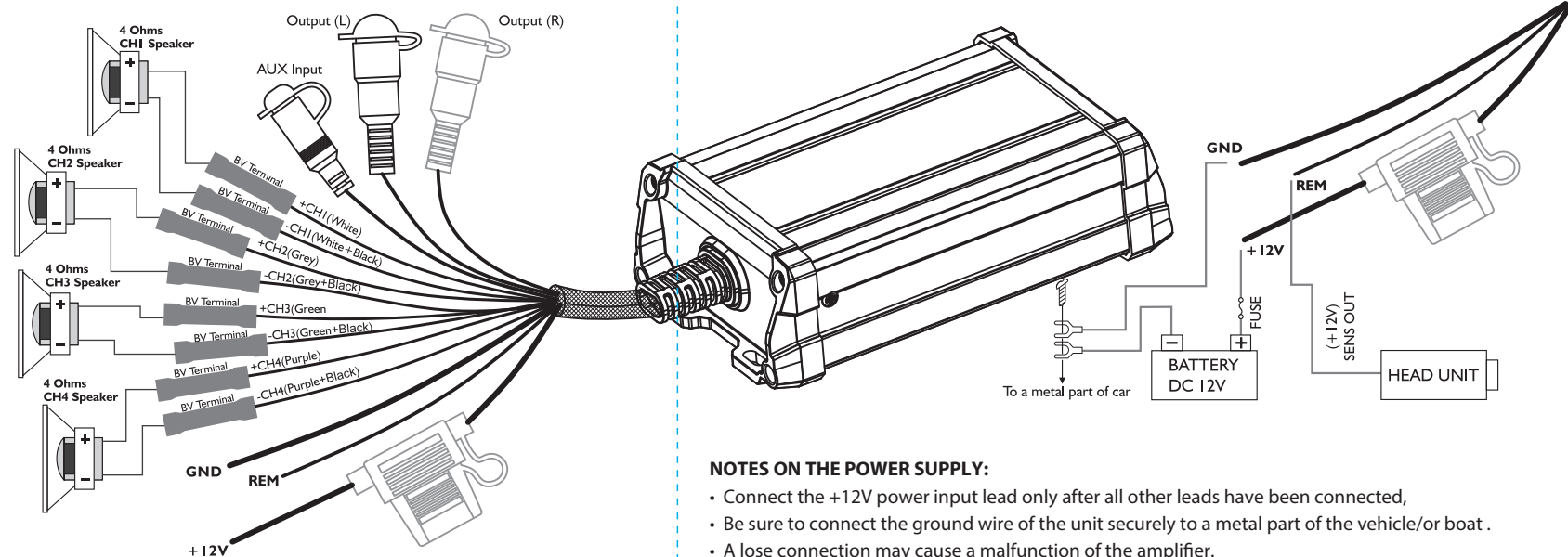
After the amplifier has been installed and all connections have been made carefully and securely, turn the radio on so that the amplifier is switched on automatically. After a short power-on period, the amplifier reaches its full performance. Now turn up the volume slowly using the volume control of the radio. If there is no sound or only a distorted replay, switch off the radio immediately - the amplifier will also switch off automatically - and check if all connections have been made correctly.

- Connect the GND terminal to the chassis ground of your vehicle/boat and take care of best electric and mechanic contact. In doing so, drill a hole into the vehicle/boat chassis near the amplifier then remove color, dirt or any other substance from the ground point. Thereafter fasten the cable end with added ring terminal by using a screw. Ensure that the ground connection is as short as possible and that the cable diameter is sufficient (min 4mm²). Route the ground cables from the radio and all other equipment parts, like equalizer, active crossover network or other amplifiers, to the same ground point.

- Connect the BATT terminal to the positive pole of the battery with a lead cable and add a fuse into the power cable in a distance of not more than 30 cm from the battery. The lead cable's diameter should be at least 4 mm' for a length of 3 m and 6 mm" for a length of 6 m.

- Connect the REM terminal to the automatic antenna connector of your vehicle/or boat radio. Now when turning on and off your vehicle/or boat radio, the amplifier automatically switches ON and OFF. A cable diameter of 0.5 mm² is sufficient.

+ 12V	Red
GND	Black
REM	Blue



- Connect the +12V power input lead only after all other leads have been connected,
- Be sure to connect the ground wire of the unit securely to a metal part of the vehicle/or boat
- A loose connection may cause a malfunction of the amplifier.

If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In this case, consult your dealer.

Use the specified amperage fuse. Use of a higher amperage fuse may cause serious damage.

This amplifier is provided with a protection circuit which operates in the following cases when:

- the unit is overheated.
- the speaker terminals are short circuited

- The connection cable is not connected correctly (=terminal +12V/GND/REM).
Ensure that all connections and mechanic contact and that the jacket has been removed.
The fuse is defective-pay attention to the correct value of a new fuse!

- Speaker cable or speaker plug are not connected correctly.
- The plus and minus wires of the speaker cable have contact, thus eliminate the short circuit.

If you use Pay attention only 4 ohm load speaker is allowed.
No 2 ohm or less impedance speaker connection is allowed.

- The speakers are overloaded ,therefore turn down the volume level and check the volume control positions.

- Speaker cables (+) and (-) are mixed up, unit wired out of phase

All cables can source and create interference. The power cable and Cinch/RCA audio cable are very prone to interference; the remote cables are less prone. There is often interference caused by the generator (piping), ignition (cracking) or other vehicle/ or boat electronic parts. Most of these problems can be eliminated by correct and careful cabling. In doing so, here are the following guidelines:

- Use only a screened audio cable for the wiring between "low level in" of the amplifier and RCA or DIN output of the radio.
- Lay the signal, speaker and power cables separately with enough distance from one another and also from each other car cable. If not possible, you can lay the circuit and ground cable together with the serial cables. Audio and speaker cable should be as far away from these as possible. The REM cable to the automatic antenna output of the radio can be laid together with the signal cables.
- Avoid ground loops by laying the ground wiring of all components to a center point in a star-like way. You can find the best central point in measuring the voltage directly at the battery. Now compare this voltage value with the chosen ground point and the (+) terminal of the amplifier. If measured voltage is only slightly different, you've found the correct central. Otherwise you have to look for another point. You should measure with the ignition point for earth being switched on and additionally switched on consumers (rear window heating and light).
- If there are pickups from external electrical sources into the speaker cables, divide the core leads and twist them together.
- If there are noises from the car electrics, add an interference suppression choke into the power wiring.
- If there are humming noises, use thicker ground cables or add further ground cables to the chassis.
- To reduce contact resistance and bad and loose contacts, please solder the cable ends or use multi core cable ends, spade terminals or others. Gold Plated spade terminal are free of corrosion and have the lowest contact resistance.
- Should all these measures be without any success, the use of a ground loop isolator may solve the problem.

140mm



PYLE

PyleUSA.com

Visite nuestro sitio web

ESCANÉAME

PyleUSA.com

PLMTR4A

 SPA

AMPLIFICADOR DE 4 CANALES RESISTENTE AL AGUA

Amplificador PowerSport de grado marino para ATV, UTV, 4x4, Jeep (1500 vatios)

MANUAL DEL USUARIO

www.PyleUSA.com

700mm

INTRODUCCIÓN

Este amplificador de potencia ha sido diseñado para proporcionar un rendimiento de alta calidad con un mínimo de mantenimiento. Sin embargo, su rendimiento solo será tan bueno como el cuidado y la calidad de los componentes con los que se instale. Por lo tanto, le recomendamos que lea atentamente estas instrucciones para familiarizarse con el producto y sus características. Antes de instalar el amplificador de potencia, lea atentamente este manual de instrucciones. Las instrucciones para montar y conectar el conjunto deben seguirse con precisión. Si es necesario, se debe consultar a un centro de servicio. Todas las conexiones para la alimentación de CC, la entrada de señal y las salidas de altavoz se pueden realizar de forma fácil y segura mediante RCA y terminales atornillados.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Por favor, elija un lugar de montaje sin influencias climáticas directas. Tenga en cuenta que el amplificador genera calor, por lo que es necesario un lugar bien ventilado. De acuerdo con la construcción de su vehículo y embarcación marina, el conjunto se puede fabricar con mucho cuidado para garantizar el rendimiento y la fiabilidad completos del amplificador. Mantenga las conexiones de cables lo más cortas posible con dimensiones suficientes para minimizar las pérdidas de energía y proporcionar una mayor salida de audio del sistema. Por razones de seguridad, enrute todo el cableado de alimentación y de los altavoces utilizando los canales de cable de salida. Para minimizar el daño a los cables, tenga cuidado de que no pasen metal con bordes afilados. Coloque todos los cables lo más lejos posible de los cables de encendido, los módulos en el maletero y debajo del tablero de llaves, ya que esto crea interferencias. Agregue un fusible en el cable de alimentación (+) a una distancia de no más de 30 cm del polo positivo de la batería. Mantenga la longitud de los cables de alimentación lo más corta posible. Es mejor usar cables de alimentación que sean cortos y luego cables de altavoz más largos. Para reducir las interferencias, también preste atención a las instrucciones.

PRECAUCIONES

- Esta unidad está diseñada para funcionar únicamente con tierra negativa de 12 a 14,50 voltios (CC).
- Utilice altavoces con una impedancia de 4 ohmios
- Evite instalar la unidad donde:
 - Estaría sujeto a altas temperaturas, como la luz solar directa o el aire caliente del calentador.
 - Estaría expuesto a la lluvia o a la humedad.

CONEXIÓN DE ALIMENTACIÓN

- El terminal de la batería (BATT) debe conectarse directamente al terminal positivo de la batería del vehículo para proporcionar una fuente de voltaje adecuada y minimizar el ruido. Conectar el cable del terminal de la batería a cualquier otro punto (como el bloque de fusibles) reducirá la potencia de salida y puede causar ruido y distorsión. Use solo un cable de calibre # 12 o más grueso (calibre más pequeño #) para este cable y conéctelo al terminal de la batería después de que se complete todo el resto del cableado.

CONEXIÓN A TIERRA

- La conexión del terminal de tierra (GND) también es fundamental para el correcto funcionamiento del amplificador. Utilice un cable del mismo calibre que la conexión de alimentación (#8 o más grueso) y conéctelo entre el terminal de tierra (GND) del amplificador y una parte metálica del vehículo cerca del lugar de montaje. Este cable debe ser lo más corto posible y cualquier pintura u óxido en el punto de conexión a tierra debe rasparse para proporcionar una superficie metálica limpia a la que se pueda atornillar o atornillar el extremo del cable de tierra.

WIRING INSTRUCTIONS

CONEXIÓN DE ENCENDIDO REMOTO

- El amplificador se enciende aplicando +12 V al terminal de encendido remoto (REM). El cable de este terminal debe conectarse al cable de "Antena automática" de los recursos estéreo del vehículo o embarcación, lo que proporcionará los +12 V solo cuando se enciendan los recursos estéreo. Si el estéreo del automóvil no proporciona un cable de "antena automática", el cable de encendido remoto puede estar conectado a un terminal de "accesorio" o "radio" en el bloque de fusibles del vehículo / o embarcación. Esto encenderá y apagará el amplificador con la llave de encendido, independientemente de si los recursos estéreo están encendidos o apagados. El cable de encendido remoto no transporta grandes corrientes. Por lo tanto, se puede usar alambre de calibre # 16 para esta aplicación.

CONEXIONES DE ALTAVOCES

- Dependiendo del tipo y la cantidad de altavoces utilizados con el amplificador, conéctelos a los terminales de los altavoces según el diagrama de cableado correspondiente. Para la mayoría de las aplicaciones# Se debe usar alambre de calibre 18 para los cables de los altavoces, pero en ningún caso más delgado que el calibre # 16. Para los cables que exceden los 10 pies, se recomienda el calibre # 12. Al cablear los altavoces, preste mucha atención a la polaridad de los terminales de los altavoces y asegúrese de que correspondan a la polaridad de los terminales correspondientes del amplificador. No conecte a tierra ningún cable de altavoz al chasis del vehículo o embarcación.

Features:

- Amplificador Pro Audio PowerSport
- Sistema de amplificación de audio de 4 canales
- Construcción robusta de grado marino
- Conectores con clasificación impermeable y resistentes a la intemperie
- Arnés de cableado de alimentación integrado
- Perfecto para instalaciones y aplicaciones personalizadas
- Capacidad para conectarse y transmitir audio desde dispositivos externos
- Mini entrada de audio auxiliar de 3,5 mm con cable
- Conectividad de cableado de altavoces
- Preamplificador RCA a cualquier OEM / fábrica hecho universal
- Amplificador monobloque o de rango completo
- Encendido anti-golpe
- SoftTurn Encendido/Apagado
- Circuitos de protección de sobrecarga y energía
- Se utiliza para sistemas de sonido de embarcaciones y vehículos móviles portátiles & Portable Mobile Vehicle Sound Systems

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

105mm

1

2

3

4

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

CONEXIONES DE ALTAVOCES

Salida de altavoz

+CH1

Blanco

-CH1

Blanco+Negro

+CH2

Gris

-CH2

Gris+Negro

+CH3

Verde

-CH3

Verde+Negro

+CH4

Morado

-CH4

Morado+Negro

Salida de entrada de nivel

IN

Negro (AUX)

OUT

Blanco (L)

OUT

Rojo (R)

Power

+ 12V

Rojo

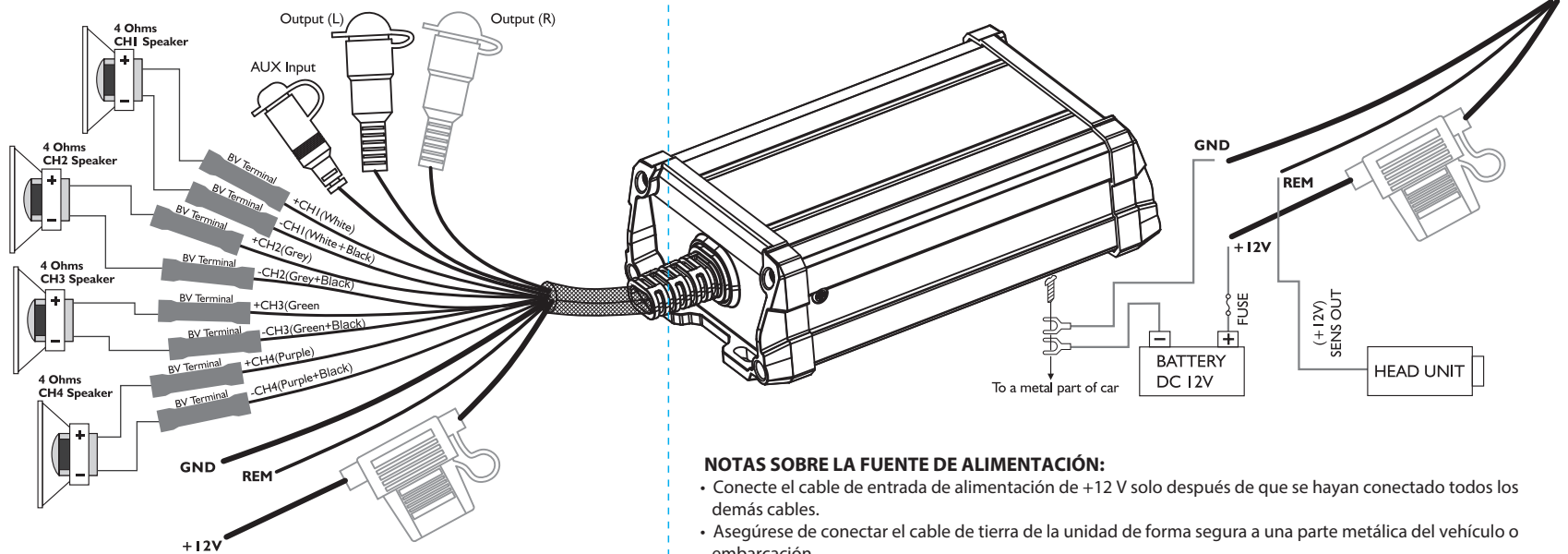
GND

Negro

REM

Azul

CABLES DE CONEXIÓN DE ENERGÍA



NOTAS SOBRE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN:

- Conecte el cable de entrada de alimentación de +12 V solo después de que se hayan conectado todos los demás cables.
- Asegúrese de conectar el cable de tierra de la unidad de forma segura a una parte metálica del vehículo o embarcación.
- Una pérdida de conexión puede provocar un mal funcionamiento del amplificador.

REEMPLAZO DE FUSIBLES

Si el fusible se funde, verifique la conexión de alimentación y reemplace el fusible. Si el fusible vuelve a fundirse como reemplazo, puede haber un mal funcionamiento interno. En este caso, consulte a su distribuidor.

ADVERTENCIA:

Utilice el fusible de amperaje especificado. El uso de un fusible de mayor amperaje puede causar daños graves.

CIRCUITO DE PROTECCIÓN:

Este amplificador está provisto de un circuito de protección que funciona en los siguientes casos cuando:

- La unidad está sobrecalentada.
- Los terminales de los altavoces están en cortocircuito

CÓMO PROCEDER EN CASO DE AVERÍAS

Sin función:

- El cable de conexión no está conectado correctamente (=terminal+12V/GND/REM). Asegúrese de que se hayan quitado todas las conexiones y el contacto mecánico y que se haya quitado la camisa. El fusible está defectuoso: ¡preste atención al valor correcto del nuevo fusible!

Sin sonido:

- El cable del altavoz o el enchufe del altavoz no están conectados correctamente.
- Los cables positivo y negativo del cable del altavoz tienen contacto, lo que elimina el cortocircuito. Preste atención, solo se permite un altavoz de carga de 4 ohmios. No se permite una conexión de altavoz de 2 ohmios o menos impedancia.

Mala calidad de sonido (distorsiones):

- Los altavoces están sobrecargados, por lo tanto, baje el nivel de volumen y verifique las posiciones de control de volumen

Sin sonido estéreo y con un bajo débil:

- Los cables de los altavoces (+) y (-) están mezclados, la unidad cableada está desfasada.

INTERFERENCIA

Todos los cables pueden originar y crear interferencias. El cable de alimentación y el cable de audio Cinch/RCA son muy propensos a interferencias; Los cables remotos son menos propensos. A menudo hay interferencias causadas por el generador (tuberías), el encendido (agrietamiento) u otras partes electrónicas del vehículo o embarcación. La mayoría de estos problemas se pueden eliminar con un cableado correcto y cuidadoso. Al hacerlo, aquí están las siguientes pautas:

- Utilice únicamente un cable de audio apantallado para el cableado entre la entrada de "bajo nivel" del amplificador y la salida RCA o DIN de la radio.
- Coloque los cables de señal, altavoz y alimentación por separado con suficiente distancia entre sí y también entre sí del cable del automóvil. Si no es posible, puede tender el circuito y el cable de tierra junto con los cables serie. El cable de audio y del altavoz debe estar lo más lejos posible de ellos. El cable REM a la salida automática de la antena de la radio se puede tender junto con los cables de señal.
- Evite los bucles de tierra colocando el cableado de tierra de todos los componentes en un punto central en forma de estrella. Puede encontrar el mejor punto central para medir el voltaje directamente en la batería. Ahora compare este valor de voltaje con el punto de tierra elegido y el terminal (+) del amplificador. Si el voltaje medido es solo ligeramente diferente, ha encontrado la central correcta. De lo contrario, hay que buscar otro punto. Debe medir con el punto de encendido de la toma de tierra que se está conectando y los consumidores adicionales encendidos (calefacción y luz de la luneta trasera).
- Si hay pastillas de fuentes eléctricas externas en los cables de los altavoces, divida los cables del núcleo y gírelos juntos.
- Si hay ruidos del sistema eléctrico del automóvil, agregue un estrangulador de supresión de interferencias en el cableado de alimentación.
- Si hay zumbidos, use cables de tierra más gruesos o agregue más cables de tierra al chasis.
- Para reducir la resistencia de contacto y los contactos defectuosos y sueltos, suelde los extremos de los cables o utilice extremos de cables multipolares, terminales de pala u otros. Los terminales de pala chapados en oro están libres de corrosión y tienen la resistencia de contacto más baja.
- En caso de que todas estas medidas no tengan éxito, el uso de un aislador de bucle de tierra puede resolver el problema

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com



PLMTR4A
AMPLIFICATEUR ÉTANCHE À 4 CANAUX PLMTR4A

Amplificateur étanche de qualité marine pour
VTT, UTV, 4x4, Jeep (1500 watts)



INTRODUCTION

Cet amplificateur de puissance a été conçu pour offrir des performances de haute qualité avec un entretien minimal. Cependant, ses performances ne seront aussi bonnes que le soin et la qualité des composants avec lesquels il est installé. Veuillez lire attentivement ces instructions pour vous familiariser avec le produit et ses fonctionnalités. Avant d'installer l'amplificateur de puissance, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Les instructions de montage et de connexion doivent être suivies précisément. Si nécessaire, consultez un centre de service. Toutes les connexions pour l'alimentation CC, l'entrée de signal et les sorties de haut-parleurs peuvent être effectuées facilement et en toute sécurité à l'aide de connecteurs RCA et de bornes à vis.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Veuillez choisir un emplacement de montage sans influence directe de la météo. Gardez à l'esprit que l'amplificateur génère de la chaleur, donc un endroit bien ventilé est nécessaire. Selon la construction de votre véhicule ou de votre bateau, l'installation doit être effectuée avec soin pour garantir les performances et la fiabilité de l'amplificateur. Maintenez les connexions des fils aussi courtes que possible avec des dimensions suffisantes pour minimiser les pertes de puissance et fournir une sortie audio plus élevée pour le système. Faites passer tous les câblages d'alimentation et de haut-parleurs en utilisant les canaux de câbles existants pour plus de sécurité. Assurez-vous qu'ils ne passent pas près de métal tranchant pour éviter les dommages aux câbles. Éloignez tous les câbles autant que possible des câbles d'allumage, des modules dans le coffre et sous le tableau de bord, car cela peut causer des interférences. Ajoutez un fusible dans le câble d'alimentation (+) à une distance de 30 cm maximum du pôle positif de la batterie. Gardez la longueur des fils d'alimentation aussi courte que possible. Il est préférable d'utiliser des câbles d'alimentation courts puis des câbles de haut-parleur plus longs. Pour réduire les interférences, suivez attentivement les instructions.

PRÉCAUTIONS

- Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation en négatif à 12-14,50 volts (CC).
- Utilisez des haut-parleurs avec une impédance de 4 ohms.
- Évitez d'installer l'unité là où:
 - Elle serait exposée à des températures élevées, telles que la lumière directe du soleil ou l'air chaud du chauffage.
 - Elle serait exposée à la pluie ou à l'humidité.

- Elle serait exposée à la poussière ou à la saleté.
- Si votre véhicule ou votre bateau est garé en plein soleil et que la température à l'intérieur de la voiture augment considérablement, laissez l'unité refroidir avant de l'utiliser.
- Lors de l'installation de l'unité horizontalement, assurez-vous de ne pas recouvrir les ailettes du dissipateur thermique avec le tapis de sol.
- Si cette unité est placée trop près de la radio, des interférences peuvent se produire. Dans ce cas, séparez l'amplificateur de la radio de la voiture.
- Cet amplificateur de puissance utilise un circuit de protection pour protéger les transistors et les haut-parleurs en cas de dysfonctionnement. Ne testez pas les circuits de protection en recouvrant le dissipateur thermique ou en connectant des charges incorrectes.
- N'utilisez pas une batterie de voiture faible ; ses performances optimales dépendent d'une tension d'alimentation de batterie normale.
- Pour des raisons de sécurité, maintenez le volume de votre système audio modéré pour pouvoir encore entendre les bruits de la circulation normale à une distance raisonnable.

INSTRUCTIONS DE C BLAGE

CONNEXION D'ALIMENTATION

- La borne de batterie (BATT) doit être connectée directement à la borne positive de la batterie du véhicule pour fournir une source de tension adéquate et minimiser le bruit. Connecter la borne de batterie à tout autre point (comme le bloc de fusibles) réduira la puissance de sortie et peut causer du bruit et de la distorsion. Utilisez uniquement un fil de calibre #12 ou plus épais (calibre plus petit #) pour ce câble et connectez-le à la borne de batterie après avoir terminé tous les autres câblages.

CONNEXION À LA MASSE

- La connexion de la borne de masse (GND) est essentielle au bon fonctionnement de l'amplificateur. Utilisez un fil du même calibre que la connexion d'alimentation (#8 ou plus épais) et connectez-le entre la borne de masse de l'amplificateur (GND) et une partie métallique du véhicule proche de l'emplacement de montage. Ce fil doit être aussi court que possible, et toute peinture ou rouille au point de mise à la masse doit être grattée pour fournir une surface métallique propre à laquelle l'extrémité du fil de masse peut être vissée ou boulonnée.

CONNEXION DE MISE EN MARCHÉ À DISTANCE

- L'amplificateur est activé en appliquant +12V à la borne de mise en marche à distance (REM). Le fil menant à cette borne doit être connecté au fil "Auto-Antenne" provenant des ressources stéréo du véhicule ou du bateau, qui fournira le +12V uniquement lorsque les ressources stéréo sont allumées. Si la stéréo de voiture n'offre pas de fil "Auto-Antenne", le fil de mise en marche à distance peut être câblé à une borne "Accessoire" ou "Radio" dans le bloc de fusibles du véhicule ou du bateau. Cela allumera et éteindra l'amplificateur avec la clé de contact, que les ressources stéréo soient allumées ou non. Le fil de mise en marche à distance ne transporte pas de gros courants. Ainsi, un fil de calibre #16 peut être utilisé pour cette application.

CONNEXIONS DES HAUT-PARLEURS

- Selon le type et le nombre de haut-parleurs utilisés avec l'amplificateur, raccordez-les aux bornes des haut-parleurs conformément au schéma de câblage approprié. Pour la plupart des applications, un fil de calibre #18 devrait être utilisé pour les fils des haut-parleurs, mais il ne doit pas être plus mince que le calibre #16. Pour des fils de plus de 10 pieds, un calibre #12 est recommandé. Lors du câblage des haut-parleurs, veuillez prêter attention à la polarité des bornes des haut-parleurs et assurez-vous qu'elles correspondent à la polarité des bornes correspondantes sur

Fonctionnalités:

- Amplificateur Pro Audio PowerSport
- Système d'amplificateur audio à 4 canaux
- Construction robuste de qualité marine
- Connecteurs étanches et résistants aux intempéries
- Harnais de câblage d'alimentation intégré
- Parfait pour les installations et les applications personnalisées
- Capacité de connexion et de diffusion audio depuis des appareils externes
- Entrée audio AUX mini 3,5 mm câblée
- Connectivité des fils des haut-parleurs
- Sortie pré-ampli RCA vers n'importe quel amplificateur mono bloc universel OEM/Factory ou à gamme complète
- Mise en marche anti-clicquetis
- Mise en marche/arrêt en douceur
- Circuit de protection contre la surcharge et la surtension
- Utilisé pour les systèmes audio de véhicules nautiques et mobiles portables

Spécifications techniques:

- Puissance de sortie : 1500 watts MAX.
- Puissance MAX : 4 x 375 watts @ 4 ohms (4 x 190 watts)
- Classification étanche de qualité marine : IP-65
- DHT : 0,1 %
- Rapport S/B : > 95 dB
- Séparation des canaux : > 65 dB
- Réponse en fréquence : 10 - 40 kHz
- Fusible : 20 A
- Alimentation : CC 12 V
- Dimensions de l'ampli (L x l x H) : 5,90" x 3,62" x 1,97"-pouces (14,9 x 9,19 x 5 cm)
- Nombre de pièces vendues : 1

FONCTIONNEMENT

Une fois que l'amplificateur est installé et que toutes les connexions sont effectuées avec soin et sécurité, allumez la radio pour que l'amplificateur s'active automatiquement. Après une brève période de mise sous tension, l'amplificateur atteint sa pleine performance. Augmentez ensuite progressivement le volume à l'aide du contrôle de volume de la radio. S'il n'y a pas de son ou si le son est déformé, éteignez immédiatement la radio. L'amplificateur s'éteindra également automatiquement. Vérifiez ensuite si toutes les connexions sont correctes.

CONNEXION À LA MASSE (-)

- Connectez la borne de masse (GND) au châssis de votre véhicule ou de votre bateau pour assurer un contact électrique et mécanique optimal. Percez un trou près de l'amplificateur dans le châssis, puis nettoyez la zone pour obtenir une surface métallique propre. Fixez ensuite l'extrémité du câble avec une cosse en anneau à l'aide d'unevis. Assurez-vous que le câble est suffisamment épais (au moins 4 mm) et aussi court que possible. Les câbles de masse de la radio et des autres équipements doivent également être connectés au même point de masse.

ALIMENTATION (+12V)

- Connectez la borne de batterie (BATT) au pôle positif de la batterie à l'aide d'un câble de liaison et ajoutez un fusible à une distance maximale de 30 cm de la batterie. Le câble de liaison doit avoir un diamètre d'au moins 4 mm pour une longueur de 3 m et de 6 mm pour une longueur de 6 m.

TÉLÉCOMMANDE (REM)

- Connectez la borne de télécommande (REM) au connecteur d'antenne automatique de votre radio de véhicule ou de bateau. L'amplificateur s'allumera et s'éteindra automatiquement lorsque vous allumez ou éteignez la radio. Un câble d'un diamètre de 0,5 mm2 est suffisant.

CONNEXIONS DES HAUT-PARLEURS

Sortie des haut-parleurs

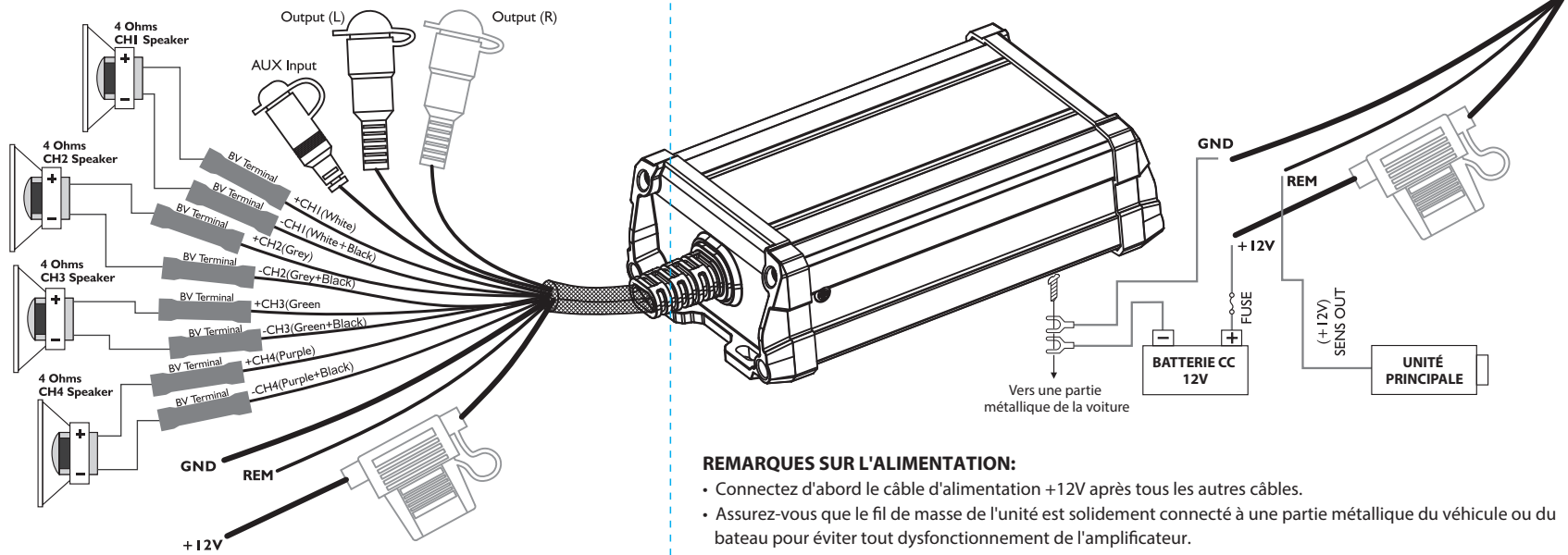
- +CH1 Blanc
- CH1 Blanc+Noir
- +CH2 Gris
- CH2 Gris+Noir
- +CH3 Green
- CH3 Vert+Noir
- +CH4 Violet
- CH4 Violet+Noir

Entrée/sortie de niveau

- IN Noir (AUX)
- OUT Blanc (L)
- OUT Rouge (R)

Alimentation

- +12V Rouge
- GND Noir
- REM Bleu



REMARQUES SUR L'ALIMENTATION:

- Connectez d'abord le câble d'alimentation +12V après tous les autres câbles.
- Assurez-vous que le fil de masse de l'unité est solidement connecté à une partie métallique du véhicule ou du bateau pour éviter tout dysfonctionnement de l'amplificateur.

CONDUITS DE CONNEXION D'ALIMENTATION

- REM:** L'unité s'allume en appliquant +12 Volts à cette borne. Cette borne ne tire pas de courants lourds comme les deux bornes d'alimentation, donc un fil de connexion plus mince est acceptable. Un calibre standard de 18 est suffisant, et la couleur standard est le rouge. La radio peut alimenter cette borne si elle est équipée d'un fil de commande d'antenne électrique. Si le fil d'antenne électrique est déjà utilisé, vous pouvez toujours le brancher dessus. Avec cette méthode, l'unité s'allumera automatiquement avec la radio.

- Utilisez le fil d'alimentation avec un fusible attaché dont la valeur est identique à celle du fusible d'origine.
- Placez le fusible dans le fil d'alimentation aussi près que possible de la batterie de la voiture.
- Pendant toute l'opération d'alimentation, un courant maximal circulera dans le système. Par conséquent, assurez-vous que les fils connectés aux bornes +12V et GND de l'unité sont respectivement plus importants que du calibre 18 (AWG.18) pour un fonctionnement en pontage approprié. Si seul un signal mono est disponible, un adaptateur "Y1" est nécessaire.

REMPLACEMENT DU FUSIBLE

Si le fusible saute, vérifiez la connexion d'alimentation et remplacez le fusible. Si le fusible saute à nouveau après remplacement, un dysfonctionnement interne peut survenir. Dans ce cas, consultez votre revendeur.

ATTENTION:

Utilisez le fusible d'ampérage spécifié. L'utilisation d'un fusible d'ampérage plus élevé peut causer des dommages graves.

CIRCUIT DE PROTECTION:

Cet amplificateur est équipé d'un circuit de protection qui fonctionne dans les cas suivants lorsque:

- l'unité surchauffe.
- les bornes des haut-parleurs sont en court-circuit.

COMMENT PROCÉDER EN CAS DE DÉFAILLANCES

Aucune fonction:

- Le câble de connexion n'est pas correctement branché (=borne +12V/GND/REM). Assurez-vous que toutes les connexions, le contact mécanique et la gaine ont été retirés. Le fusible est défectueux - faites attention à la valeur correcte d'un nouveau fusible !

Aucun son:

- Le câble ou la fiche du haut-parleur n'est pas correctement connecté.
- Les fils plus et moins du câble du haut-parleur sont en contact, éliminant ainsi le court-circuit. Si vous utilisez Attention, seul un haut-parleur de charge de 4 ohms est autorisé. Aucune connexion de haut-parleur d'impédance de 2 ohms ou moins n'est autorisée.

Mauvaise qualité sonore (distorsions):

- Les haut-parleurs sont surchargés ; réduisez le niveau de volume et vérifiez les positions de commande de volume.

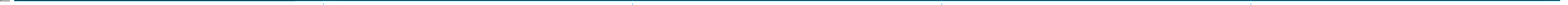
Aucun son stéréo et des basses faibles :

- Les câbles de haut-parleur (+) et (-) sont mélangés, et l'unité est câblée hors phase.

INTERFÉRENCES

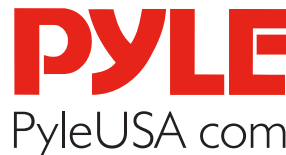
Tous les câbles peuvent être sources et créateurs d'interférences. Le câble d'alimentation et le câble audio Cinch/RCA sont très sujets aux interférences ; les câbles de télécommande le sont moins. Les interférences sont souvent causées par le générateur (ronflement), l'allumage (crépitement) ou d'autres composants électroniques du véhicule ou du bateau. La plupart de ces problèmes peuvent être éliminés par un câblage correct et soigné. Voici quelques directives à suivre :

- Utilisez uniquement un câble audio blindé pour le câblage entre l'entrée "niveau bas" de l'amplificateur et la sortie RCA ou DIN de la radio.
- Disposez séparément les câbles de signal, de haut-parleur et d'alimentation à une distance suffisante les uns des autres et également des autres câbles de la voiture. Si cela n'est pas possible, vous pouvez disposer les câbles de circuit et de mise à la masse ensemble avec les câbles série. Les câbles audio et de haut-parleur doivent être aussi éloignés que possible de ceux-ci. Le câble REM vers la sortie d'antenne automatique de la radio peut être disposé avec les câbles de signal.
- Évitez les boucles de masse en disposant les câbles de mise à la masse de tous les composants vers un point central de manière en étoile. Vous pouvez trouver le meilleur point central en mesurant directement la tension à la batterie. Comparez ensuite cette valeur de tension avec le point de masse choisi et la borne (+) de l'amplificateur. Si la tension mesurée est seulement légèrement différente, vous avez trouvé le bon point central. Sinon, vous devez chercher un autre point. Vous devriez mesurer avec le point d'allumage pour la mise à la terre étant enclenchée et en allumant également des consommateurs (chauffage de la lunette arrière et lumière).
- Si les câbles de haut-parleur captent des perturbations provenant de sources électriques externes, divisez les fils de base et tordez-les ensemble.
- En cas de bruits provenant de l'électricité de la voiture, ajoutez une bobine de suppression des interférences dans le câblage d'alimentation.
- En cas de bruits de ronflement, utilisez des câbles de mise à la masse plus épais ou ajoutez des câbles au châssis.
- Pour réduire la résistance de contact et les mauvais contacts, soudez les extrémités des câbles ou utilisez des embouts multicœurs, des bornes à languette ou autres. Les bornes à languette plaquées ou sont exemptes de corrosion et ont la plus faible résistance de contact.
- Si toutes ces mesures échouent, un isolateur de boucle de masse peut résoudre le problème.





700mm



PLMTR4A 
GER

Marine Grade PowerSport Verstärker für ATV,
UTV, 4x4, Jeep (1500 Watt)

- Dieses Gerät ist nur für den Betrieb mit negativer Masse und 12-14,50 Volt (DC) geeignet.
- Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 4 Ohm.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf:
 - Es ist hohen Temperaturen ausgesetzt, z. B. durch direkte Sonneneinstrahlung oder heiße Heizungsluft.
 - Es ist Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt.

- Der Anschluss der Masseklemme (GND) ist ebenfalls entscheidend für den korrekten Betrieb des Verstärkers. Verwenden Sie ein Kabel mit dem gleichen Querschnitt wie der Stromanschluss (#8 oder dicker) und schließen Sie es zwischen der Masseklemme (GND) des Verstärkers und einem Metallteil des Fahrzeugs in der Nähe des Montageorts an. Dieses Kabel sollte so kurz wie möglich sein und jeglicher Lack oder Rost an der Massestelle sollte abgekratzt werden, um eine saubere Metalloberfläche zu erhalten, an die das Ende des Massekabels geschraubt oder geschraubt werden kann.

- Pro Audio PowerSport-Verstärker
- 4-Kanal-Audio-Verstärkersystem
- Robuste Konstruktion in Marinequalität
- Wasserdichte und witterungsbeständige Steckverbinder
- Integrierter Kabelbaum für die Stromversorgung
- Perfekt für kundenspezifische Installationen und Anwendungen
- Anschlussmöglichkeit und Audio-Streaming von externen Geräten
- Vorverstärker-Cinch-Ausgang für jeden OEM-/Werks-Universal-Monoblock und/oder Vollbereichsverstärker
- Anti-Thump-Einschaltung
- Sanftes Ein- und Ausschalten
- Überlast- und Leistungsschutzschaltung
- Für Wasserfahrzeuge und tragbare mobile Fahrzeug-Soundsysteme

• Schließen Sie die REM-Klemme an den automatischen Antennenanschluss Ihres Fahrzeug- oder Bootsradios an. Nun schaltet sich der Verstärker beim Ein- und Ausschalten Ihres Fahrzeug-/Bootsfunkgeräts automatisch ein und aus. Ein Kabeldurchmesser von 0,5 mm² ist ausreichend.

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

+ 12V	Rot
GND	Schwarz
REM	Blau

Diagram illustrating the wiring for the 4-speaker version of the car stereo. The components and connections are as follows:

- Speakers:** Four 4 Ohm speakers labeled CH1, CH2, CH3, and CH4.
- Inputs/Outputs:** AUX Input, Output (L), and Output (R).
- Wiring Connections:**
 - CH1 (White):** Connects to the + terminal of the CH1 Speaker.
 - CH2 (Grey):** Connects to the + terminal of the CH2 Speaker.
 - CH3 (Green):** Connects to the + terminal of the CH3 Speaker.
 - CH4 (Purple):** Connects to the + terminal of the CH4 Speaker.
 - GND:** Ground connection for the speakers.
 - REM:** Remote control line connection.
 - +12V:** Power supply connection.

- Schließen Sie das +12-V-Eingangskabel erst an, nachdem alle anderen Kabel angeschlossen wurden.
- Achten Sie darauf, dass das Erdungskabel des Geräts fest mit einem Metallteil des Fahrzeugs/Boots verbunden ist.
- Ein fehlerhafter Anschluss kann zu Fehlfunktionen des Verstärkers führen.

- Während des Betriebs mit voller Leistung fließt der maximale Strom durch das System. Stellen Sie daher sicher, dass die an die +12V- und GND-Anschlüsse des Geräts anzuschließenden Kabel größer als 18 Gauge (AWG.18) sind, um einen ordnungsgemäßen Brückenbetrieb zu gewährleisten. Wenn nur ein Monosignal verfügbar ist, wird ein „Y“-Adapter benötigt.

- das Gerät wird überhitzt.
- die Lautsprecheranschlüsse werden kurzgeschlossen

- Lautsprecherkabel (+) und (-) sind vertauscht, das Gerät ist phasenversetzt angeschlossen.

- Sollten alle diese Maßnahmen erfolglos bleiben, kann der Einsatz eines Masseschleifenisolators das Problem lösen.

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com



Wzmocniacz PowerSport klasy morskiej do
ATV, UTV, 4x4, Jeep (1500 W)

Ten wzmacniacz mocy został zaprojektowany w celu zapewnienia wysokiej jakości działania przy minimalnej konserwacji. Jednak jego wydajność będzie tak dobra, jak dbałość i jakość komponentów, z którymi się zainstalowały. Dlatego zalecamy uważne przeczytanie niniejszej instrukcji, aby zapoznać się z produktem i jego funkcjami. Przed instalacją wzmacniacza mocy przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i podłączania zestawu. W razie potrzeby należy skonsultować się z centrum serwisowym. Wszystkie połączenia zasilania prądem stałym, wejścia sygnału i wyjść głośnikowych można łatwo i bezpiecznie wykonać za pomocą zacisków RCA i śrubowych.

Wybierz miejsce montażu bez bezpośrednich wpływów klimatycznych. Należy pamiętać, że zmniejsza generuje ciepło, dlatego konstanta jest dobrze wentylowane miejsce. W zależności od konstrukcji Twojego pojazdu i statku morskimi, montaż może być wykonany z dużą starannością, aby zapewnić pełną wydajność i niezawodność, zmniejszając. Utrzymaj połączenia kablowe tak krótkie, jak to możliwe, o wystarczających wymiarach, aby minimalizować straty mocy i zapewnić większą moc wyjściową audio z systemu. Ze względu na bezpieczeństwo poprowadź wszystkie przewody zasilające i głośnikowe w kanałach kabli wyjściowych. Aby minimalizować uszkodzenia przewodów, uważaj, aby nie przeciągać przez nie żadnych metalowych elementów o ostrych krawędziach. Poprowadź wszystkie przewody jak najdalej od przewodów zasilających, modułów w bagażniku i pod klawiaturą, ponieważ powodują one zakłócenia. Dodaj bezpiecznik do kabla zasilającego (+) w odległości nie większej niż 30 cm od dodatkowego biegu akumulatora. Długość kabli zasilających powinna być jak najkrótsza. Lepiej jest używać krótkich kabli zasilających, a następnie dłuższych kabli głośnikowych. Aby zmniejszyć zakłócenia, zwróć również uwagę na instrukcje.

- To urządzenie jest przeznaczone do pracy wyłącznie z ujemnym uziemieniem 12-14,50 V (DC).
- Używaj głośników o impedancji 4 omów.
- Unikaj instalowania urządzenia w miejscach:
 - Byłoby narażone na działanie wysokich temperatur, takich jak bezpośrednie światło słoneczne lub gorące powietrze z grzejnika.
 - Może być narażone na działanie deszczu lub wilgoci.

- Może być narażone na kurz lub brud.
- Jeśli pojazd lub łódź są parkowane w bezpośrednim świetle słonecznym, a temperatura wewnątrz pojazdu znacznie wzrosła, przed uruchomieniem poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Instalując urządzenie w pozycji poziomej, pamiętaj, aby nie przykrywać żeber radiatora wykładziną podłogową.
- Jeśli urządzenie zostanie umieszczone zbyt blisko radia, mogą wystąpić zakłócenia. W takim przypadku oddziel wzmacniacz od radia samochodowego.
- Wzmacniacz wyposażony jest w obwód zabezpieczający, który chroni tranzystory i głośniki w przypadku awarii wzmacniacza. Nie próbuj testować obwodów zabezpieczających poprzez zakrywanie radiatora lub podłączanie niewłaściwych obciążeń.
- Nie używaj urządzenia ze słabym akumulatorem automatycznym, ponieważ jego optymalna wydajność zależy od normalnego napięcia zasilania akumulatora.
- Ze względu na bezpieczeństwo utrzymuj głośność systemu audio na umiarkowanym poziomie, abyś mógł słyszeć normalne dźwięki ruchu drogowego z rozsądnej odległości.

- Zaskak akumulatora (BAT) powinien być podłączony bezpośrednio do dodatniego bieguna akumulatora pojazdu, aby zapewnić odpowiednie źródło napięcia i zminimalizować zakłócenia. Podłączenie przewodu zaskaku akumulatora do dowolnego innego punktu (np. bloku bezpieczników) zmniejszy moc wyjściową i może powodować zakłócenia i zniszczenia. Używaj tylko przewodu o przekroju 112 lub większym (o mniejszym przekroju) i podłącz go do zaskaku akumulatora po zakończeniu wszystkich innych połączeń.

- Podłączenie zacisku uziemienia (GND) ma również kluczowe znaczenie dla prawidłowego działania wzmacniacza. Użyj przewodu o takim samym przekroju jak połączenie zasilania (#B lub grubszego), i podłącz go między zaciskiem uziemienia (GND) wzmacniacza a metalową częścią pojazdu w pobliżu miejsca montażu. Przewód ten powinien być jak najkrótszy, a farba lub rdza w punkcie uziemienia powinna zostać zeszkrobana, aby zapewnić czystą metalową powierzchnię, do której można przykręcić lub przykręcić koniec przewodu uziemiaczego.

* Wzmniacznik jest włączany przez podanie napięcia +12 V na zacisk zdalnego włączania (REM). Przewód z tego zacisku musi być podłączony do przewodu „Auto Antenna” z samochodowego lub lodziowego zestawu stereo, który zapewni napięcie +12 V tylko wtedy, gdy zestaw stereo jest włączony. Jeśli samochodowy zestaw stereo nie zapewnia przewodu „automatycznej anteny”, przewód zdalnego zasilania można podłączyć do zacisku „akcesoriów” lub „radia” w bloku bezpieczników pojazdu/łodzi. Spowoduje to włączenie i wyłączenie wzmniacznika za pomocą kluczyka zapłonu, niezależnie od tego, czy zasoby stereo są włączone, czy wyłączone. Przewód zdalnego zapłonu nie przewodzi dużych prądów. Dlatego do tego zastosowania można użyć przewodu o przekroju #16.

W zależności od typu i liczby głośników używanych ze wzmacniaczem, podłączyć je do zacisków głośnikowych zgodnie z odpowiednim schematem okablowania. Do większości zastosowań należy używać przewodów głośnikowych o przekroju 18, ale w żadnym wypadku nie cieńszych niż #16. W przypadku przewodów o długości przekraczającej 10 stóp należy się stosowanie przewodów o przekroju #12. Podczas podłączania głośników zwróć szczególną uwagę na biegunowość zacisków głośnikowych i upewnij się, że odpowiadają one biegunowości odpowiednich zacisków wzmacniacza. Nie łączyć żadnych przewodów głośnikowych do podwoja pojazdu lub łodzi.

- Wzmacniacz Pro Audio PowerSport
- 4-kanalowy system wzmacniania dźwięku
- Wytrzymała konstrukcja klasy morskiej
- Wodoodporne i odporne na warunki atmosferyczne złącza
- Zintegrowana wiązka przewodów zasilających
- Idealny do niestandardowych instalacji i zastosowań
- Możliwość podłączenia i strumieniowego przesyłania dźwięku z urządzeń zewnętrznych
- Przewodowe, pomocnicze wejście audio mini 3,5 mm
- Możliwość podłączenia okablowania głośników

- Przedwzmacniacz RCA do dowolnego uniwersalnego wzmacniacza OEM/fabrycznego Wzmacniacz monoblokowy lub pełnozakresowy
- Zapłon z zabezpieczeniem przed stuknięciem
- SoftTurn On/Off
- Obwód zabezpieczający przed przeciążeniem i zasilaniem
- Używany do łodzi i przenośnych systemów nagłośnienia pojazdów.

- Moc wyjściowa: 1500 W maks.
- **MAKSYMALNA MOC:** 4 x 375 W przy 4 omach (4 x 190 W)
- Wodoodporność klasy morskiej: IP-65
- T.H.D: 0,1%.
- Stosunek sygnału do szumu: > 95 dB
- Separacja kanałów: > 65 dB

- Pasma przenoszenia: 10 - 40 kHz
- Bezpiecznik: 20A
- Zasilanie: DC 12V
- Wymiary wzmacniacza (dł. x szer. x wys.): 5,90„ x 3,62„ x 1,97„ cali (14.9 x 9.19 x 5 cm)
- Sprzedawane jako: 1

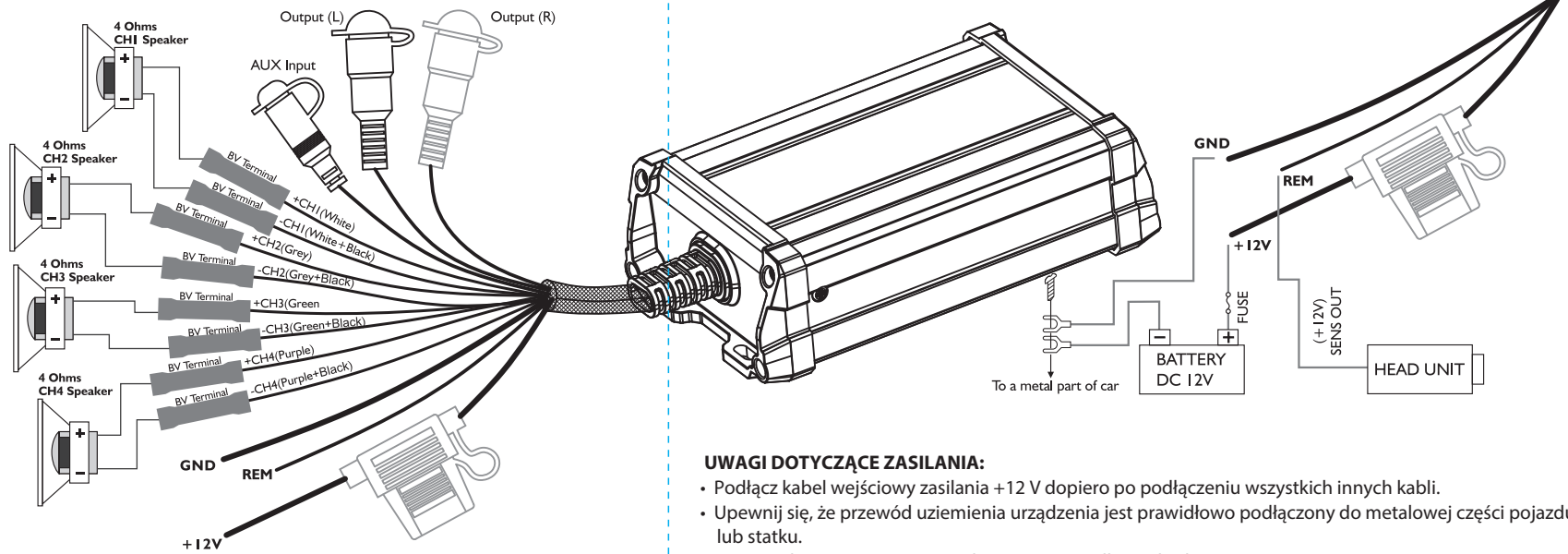
Po zaistalowaniu wzmacniacza i starannym i bezpiecznym wykonaniu wszystkich połączeń włącz radio, aby wzmacniacz włączył się automatycznie. Po krótkim włączeniu wzmacniacz osiągnie maksymalną moc wyjściową. Teraz powoli zwiększ głośność za pomocą regulatora głośności w radiu. Jeśli nie słychać dźwięku lub jest on zniekształcony, natychmiast wyłącz radio (wzmacniacz również wyłączy się automatycznie) i sprawdź, czy wszystkie połączenia zostały wykonane prawidłowo.

- Podłącz zacisk GND do uziemienia podwozia pojazdu / lub łodzi i stwórz najlepszy kontakt elektryczny i mechaniczny. W tym celu wywierć otwór w podwoziu pojazdu lub łodzi w pobliżu wzmacniacza, a następnie usuń kolor, brud lub jakąkolwiek inną substancję z punktu uziemienia. Następnie zabezpiecz koniec kabla za pomocą dodatkowego pierścienia.

- Podłącz zacisk BATT do dodatniego bieguna akumulatora za pomocą kabla przewodzącego i dodaj bezpiecznik w kablu zasilającym w odległości nie większej niż 30 cm od akumulatora. Średnica przewodu zasilającego musi wynosić co najmniej 4 mm dla długości 3 m i 6 mm dla długości 6 m.

- Podłącz zacisk REM do złącza automatycznej anteny radia samochodowego lub jachtowego. Teraz, gdy włączasz i wyłączasz radio w pojeździe lub łodzi, wzmacniacz włącza się i wyłącza automatycznie. Przewód o średnicy 0,5 mm² jest wystarczający.

+ 12V	Czerwony
GND	Czarny
REM	Niebieski



- Podłącz kabel wejściowy zasilania +12 V dopiero po podłączeniu wszystkich innych kabli.
- Upewnij się, że przewód uziemienia urządzenia jest prawidłowo podłączony do metalowej części pojazdu lub statku.
- Łuźne połączenie może spowodować nieprawidłowe działanie wzmacniacza.

Jeśli bezpiecznik przepali się, sprawdź połączenie zasilania i wymień bezpiecznik. Jeśli bezpiecznik przepali się ponownie po wymianie, może to oznaczać usterkę wewnętrzną. W takim przypadku skonsultuj się ze sprzedawcą.

Używaj bezpiecznika o określonym natężeniu prądu. Użycie bezpiecznika o wyższym natężeniu może spowodować poważne uszkodzenia.

Ten wzmacniacz jest wyposażony w obwód zabezpieczający, który działa w następujących przypadkach:

- Urządzenie jest przegrzane.
- Zwarcie zacisków głośnikowych.

• Przewód połączeniowy nie jest prawidłowo podłączony (=zacisk+12V/GND/REM).
Upewnij się, że wszystkie połączenia i styk mechaniczny zostały usunięte, a płaszcz został usunięty.
Bezpiecznik jest uszkodzony: zwróć uwagę na prawidłową wartość nowego bezpiecznika!

- Kabel głośnikowy lub wtyczka głośnika nie są prawidłowo podłączone.
- Dodatkowo i ujemne przewody kabla głośnikowego stykają się, co eliminuje zwarcie.

Pamiętaj, że dozwolone jest podłączenie tylko głośnika o impedancji 4 omów. Podłączenie głośnika o impedancji 2 omów lub mniejszej jest niedozwolone.

- Głośniki są przeciążone, więc zmniejsz poziom głośności i sprawdź pozycję regulatora głośności.

- Przewody głośnikowe (+) i (-) są pomieszane, urządzenie przewodowe jest poza fazą

Wszystkie kable mogą powodować zakłócenia. Kabel zasilający i kabel audio Cinch/RCA są bardzo podatne na zakłócenia; kable zdalne są mniej podatne. Często występują zakłócenia powodowane przez generator (hydraulika), zapłon (pekanie) lub inne części elektroniczne pojazdu lub łodzi. Większość z tych problemów można wyeliminować poprzez prawidłowe i staranne okablowanie. Aby to zrobić, zapoznaj się z poniższymi wskazówkami:

- Używaj wyłącznie ekranowanego kabla audio do okablowania między wejściem „niskiego poziomu” wzmacniacza a wyjściem RCA lub DIN radia.
- Ułóż kable sygnałowe, głośnikowe i zasilające oddzielnie, w odpowiedniej odległości od siebie, a także od okablowania samochodu. Jeśli nie jest to możliwe, możesz poprowadzić kabel obwodu i uzimienia razem z kablami szeregowymi. Kabel audio i głośnikowy powinny znajdować się jak najdalej od siebie. Przewód REM do automatycznego wyłączenia antenowego radia można poprowadzić razem z przewodami sygnałowymi.
- Unikaj pętli uziemienia, umieszczając przewody uziemiające wszystkich komponentów w punkcie centralnym w kształcie gwiazdy. Możesz znaleźć najlepszy punkt środkowy, aby zmierzyć napięcie bezpośrednio na akumulatorze. Następnie porównaj tę wartość napięcia z wybranym punktem uziemienia i zaciskami (+ wzmacniacza, jeśli zmierzone napięcie różni się tylko nieznacznie, znalazłeś prawidłowy punkt środkowy). W przeciwnym razie musisz poszukać innego punktu. Powinieneś dokonać pomiaru przy podłączonym punkcie zapłonu punktu uziemienia i włączonych dodatkowych odbiornikach (ogrzewanie i oświetlenie tylnej szyby).
- Jeśli w kablach głośnikowych występują zakłócenia z zewnętrznymi źródłami elektrycznymi, rozdziel przewody i skręć je razem.
- Jeśli występują zakłócenia z układu elektrycznego samochodu, dodaj dławik przeciwzakłóceńowy do okablowania zasilającego.
- Jeśli występuje szum, użyj grubszych przewodów uziemiających lub dodaj więcej przewodów uziemiających do obudowy.
- Aby zmniejszyć rezystancję styków i luźne, wadliwe styki, przylutuj końcówki przewodów lub użyj końcówek wielozłotyowych, zacisków widelkowych lub innych. Połączane zaciski widelkowe są odporne na korozję i mają najniższą rezystancję styku.
- Jeśli wszystkie te środki okazały się nieskuteczne, problem może rozwiązać zastosowanie izolatora pętli masy.

140mm

700mm

PYLE
PyleUSA.com



PLMTR4A 4-Ch Su geçirmezlik dereceli amplifikatör

ATV, UTV, 4x4, Jeep için Deniz Sınıfı
PowerSpot Amp (1500 Watt)

KULLANIM KILAVUZU

www.PyleUSA.com

GİRİŞ

Bu güç amplifikatörü, minimum bakımla yüksek kaliteli performans sağlamak üzere tasarlanmıştır. Bununla birlikte, performansı yalnızca birlikte kurulduğu bileşenlerin bakımı ve kalitesi kadar iyi olacaktır. Bu nedenle, ürünü ve özelliklerini tanımak için bu talimatları çok dikkatli bir şekilde okumanızı tavsiye ederiz. Güç amplifikatörünü kurmadan önce lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun. Setin montajı ve bağlantısı için talimatlar tam olarak takip edilmelidir. Gerekirse bir servis merkezine danışılmalıdır. DC güç, sinyal girişi ve hoparlör çıkışları için tüm bağlantılar RCA ve vidalı terminaller aracılığıyla kolayca ve güvenli bir şekilde gerçekleştirilebilir.

KURULUM TALİMATLARI

Lütfen doğrudan hava etkilerinin olmadığı bir montaj yeri seçin. Amplifikatörün ısı ürettiğini ve bu nedenle iyi havalandırılan bir yerin gerekli olduğunu unutmayın. Aracınızın ve tekenizin yapısına göre, amplifikatörün tam performansını ve güvenilirliğini sağlamak için set çok dikkatli bir şekilde yapılabilir. Güç kayıplarını en aza indirmek ve sistemden daha yüksek ses çıkışı sağlamak için kablo bağlantılarını yeterli boyutlarda mümkün olduğunca kısa tutun. Güvenlik nedeniyle tüm güç ve hoparlör kablolarını çıkış kablo kanallarına kullanarak yönlendirin. Kabloların hasar görmesini en aza indirmek için, keskin kenarlı metallere geçmemelerine dikkat edin. Tüm kabloları ateşleme kablolarından, bagajdaki modüllerden ve anahtar gösterge panelinin altından mümkün olduğunca uzağa döşeyin, çünkü bunlar parazit oluşturur. (+) güç kablосу, pozitif akü kutbundan 30 cm'den fazla olmayan bir mesafede bir sigorta ekleyin. Güç kablolarının uzunluğunu mümkün olduğunca kısa tutun. Kısa güç kabloları ve ardından daha uzun hoparlör kabloları kullanmak daha iyidir. Paraziti azaltmak için talimatlara da dikkat edin.

ÖNEMLER

- Bu ünite sadece negatif topraklı 12-14,50 Volt (DC) çalışma için tasarlanmıştır.
- Empedansı 4 Ohm olan hoparlörler kullanın.
- Üniteyi aşağıdaki yerlere kurmadan kaçının:
 - Doğrudan güneş ışığı veya ısıtıcıdan gelen sıcak hava gibi yüksek sıcaklıklara maruz kalabilir.
 - Yağmur veya neme maruz kalabileceği yerler.

- Toz veya kire maruz kalabilir.
- Aracınız veya tekeniz doğrudan güneş ışığı alan bir yere park edilmiş ve içindeki sıcaklıkta önemli bir artış varsa araba, çalıştırmadan önce ünitenin soğumasını bekleyin.
- Üniteyi yatay olarak kurarken, soğutucu uçlarını zemin halısı ile kapatmadığınızdan emin olun.
- Bu ünite kaynak radyosuna çok yakın yerleştirilirse, bir parazit meydana gelebilir. Bu durumda, amplifikatörü araç radyosundan ayırın.
- Bu güç amplifikatörü, amplifikatörün arızalanması durumunda transistörleri ve hoparlörleri korumak için bir koruma devresi kullanır. Soğutucuyu kapatarak veya uygun olmayan yükler bağlayarak koruma devrelerini test etmeye çalışmayın.
- Optimum performansı normal bir akü besleme voltajına bağlı olduğundan, üniteyi zayıf bir otomatik akü ile kullanmayın.
- Güvenlik nedeniyle, ses sisteminizin ses seviyesini makul bir mesafede normal trafik seslerini duyabileceğiniz şekilde orta düzeyde tutun.

KABLOLAMA TALİMATLARI

GÜÇ BAĞLANTISI

- Akü terminali (BATT), yeterli bir voltaj kaynağı sağlamak ve gürültüyü en aza indirmek için doğrudan araç aküsünün pozitif terminaline bağlanmalıdır. akü terminali ucunun başka bir noktaya (sigorta bloğu gibi) bağlanması güç çıkışını azaltacak ve gürültüyü ve bozulmaya neden olabilecektir. Bu uç için sadece #12 ölçü'de veya daha kalın (daha küçük ölçü'de #) kablo kullanın ve diğer tüm kablo bağlantıları tamamlandıktan sonra akünün terminaline bağlayın.

TOPRAK BAĞLANTISI

- Toprak terminali (GND) bağlantısı da amplifikatörün doğru çalışması için kritik öneme sahiptir. Güç bağlantısıyla aynı ölçülerde (#8 veya daha kalın) bir kablo kullanın ve bunu amplifikatörün toprak terminali (GND) ile aracın montaj yerine yakın metal bir parçası arasına bağlayın. Bu kablo mümkün olduğunca kısa olmalı ve topraklama noktasındaki herhangi bir boya veya pas, topraklama kablосunun ucunun vidalanabileceği veya cıvatalanabileceği temiz bir metal yüzey sağlamak için kazınmalıdır.

UZAKTAN AÇMA BAĞLANTISI

- Amplifikatör, uzaktan açma terminaline (REM) + 12 uygulanarak açılır. Bu terminale giden kablo ucu, sadece stereo kaynakları açıldığında +12 sağlayacak olan araç ve/veya tekne stereo kaynaklarından gelen "Otomatik Anten" kablосuna bağlanmalıdır. Eğer araç stereo sistemi bir "Otomatik Anten" kablосu, uzaktan açma kablосu aracın ve/veya tekenin sigorta bloğundaki bir "Aksesuar" veya "Radyo" terminaline bağlanabilir. Bu, stereo kaynaklarının açık veya kapalı olmasına bakılmaksızın, kontak anahtarı ile amplifikatörü açacak ve kapatacaktır. Uzaktan açma kablосu büyük akımlar taşımaz. Bu yüzden bu uygulama için #16 ölçüsünde kablo kullanılabilir.

HOPARLÖR BAĞLANTILARI

- Amplifikatörle birlikte kullanılan hoparlörlerin türüne ve sayısına bağlı olarak, bunları uygun kablolama şemasına göre hoparlör terminallerine bağlayın. Çoğu uygulamada hoparlör uçları için # 18 ölçülü tel kullanılmalıdır, ancak hiçbir durumda # 16 ölçü'den daha ince olmamalıdır. Uçlar için 10 feet'ten fazla #12 ölçü önerilir. Hoparlörleri bağlarken, hoparlörlerdeki terminalerin polaritesine dikkat edin ve amplifikatördeki ilgili terminalerin polaritesine karşılık geldiklerinden emin olun. Hiçbir hoparlör kablосunu aracın/tekenin şasisine topraklamayın.

Özellikler:

- Pro Audio PowerSport Amplifikatör
- 4 Kanallı Ses Amfi Sistemi
- Denizcilik Sınıfı Sağlam Yapı
- Su Geçirmezlik Dereceli ve Hava Koşullarına Dayanıklı Konnektörler
- Entegre Güç Kablo Demeti
- Özel Kurulumlar ve Uygulamalar için Mükemmel
- Harici Cihazlardan Ses Bağlayabilme ve Aktarabilme
- Kablolu Mini 3,5 mm AUX Ses Girişi
- Hoparlör Kablolama Bağlantısı
- Pre-Amp RCA Çıkışı Herhangi Bir OEM'e /
- Fabrika Yapımı Universal
- Mono Blok/veya Tam Aralıklı Amplifikatör
- Vuruntu Önleyici Açma
- Yumuşak Açma / Kapama
- Aşırı Yük ve Güç Koruma Devresi
- Su Araçları için kullanılır
- & Taşınabilir Mobil Araç Ses Sistemleri

Teknik Özellikler:

- Güç Çıkışı: 1500 Watt MAKs
- MAKS Güç: 4 x 375 Watt @ 4 Ohm (4 x 190 Watt
- Deniz Sınıfı Su Geçirmezlik Derecesi: IP-65
- T.H.D: %0.1
- S/N Oranı: > 95 dB'den fazla
- Kanal Ayırımı: > 65 dB'den fazla
- Frekans Tepkisi: 10 - 40kHz
- Sigorta: 20A
- Güç: DC 12V
- Amfi Boyutları (U x G x Y): 5,90" x 3,62" x 1,97" inç (14.9 x 9.19 x 5 cm)
- Satış Şekli: 1

OPERASYON

Amplifikatör kurulduktan ve tüm bağlantılar dikkatli ve güvenli bir şekilde yapıldıktan sonra, amplifikatörün otomatik olarak açılması için radyoyu açın. Kısa bir açılma süresinden sonra amplifikatör tam performansına ulaşır. Şimdi radyonun ses kontrolünü kullanarak sesi yavaşça açın. Eğer ses yoksa ya da sadece bozuk bir şekilde çalışırsa, radyoyu hemen kapatın - amplifikatör de otomatik olarak kapanacaktır - ve tüm bağlantılarını doğru yapıp yapılmadığını kontrol edin.

GND (-) = TOPRAK BAĞLANTISI

- GND terminalini aracınızın/tekenizin şasi topraklamasına bağlayın ve en iyi elektrik ve mekanik temasa dikkat edin. Bunu yaparken, amplitin yakınındaki araç / tekne şasisine bir delik açın ve ardından topraklama noktasından renk, kir veya başka herhangi bir maddeyi temizleyin. Daha sonra kablo ucunu bir vida kullanarak eklenen halka terminal ile sabitleyin. Topraklama bağlantısının mümkün olduğunca kısa olduğundan ve kablo çapının yeterli olduğundan emin olun (min. 4 mm.). Telsizden ve ekolayzır, aktif crossover nerwork veya diğer amplifikatörler gibi diğer tüm ekipman parçalarından gelen topraklama kablolarını aynı topraklama noktasına yönlendirin.

+ 12V = GÜÇ KAYNAĞI

- BATT terminalini bir kurşun kablo ile akünün artı kutbuna bağlayın ve aküden en fazla 30 cm uzakta olacak şekilde güç kablосuna bir sigorta ekleyin. Kablo çapı 3 mm uzunluk için en az 4 mm ve 6 mm uzunluk için en az 6 mm olmalıdır.

REM (AÇMA/KAPAMA) UZAKTAN KUMANDA

- REM terminalini aracınızın ve/veya tekne radyonuzun otomatik anten konektörüne bağlayın. Artık aracınızın ve/veya tekenizin radyosunu açıp kapatırken amplifikatör otomatik olarak AÇIK ve KAPALI konuma geçer. Kablo çapının 0,5 mm~ olması yeterlidir.

www.PyleUSA.com

Hoparlör çıkışı

[+CH1]	Beyaz
[-CH1]	Beyaz+Siyah
[+CH2]	Gri
[-CH2]	Gri+Siyah
[+CH3]	Yeşil
[-CH3]	Yeşil+Siyah
[+CH4]	Mor
[-CH4]	Mor+Siyah

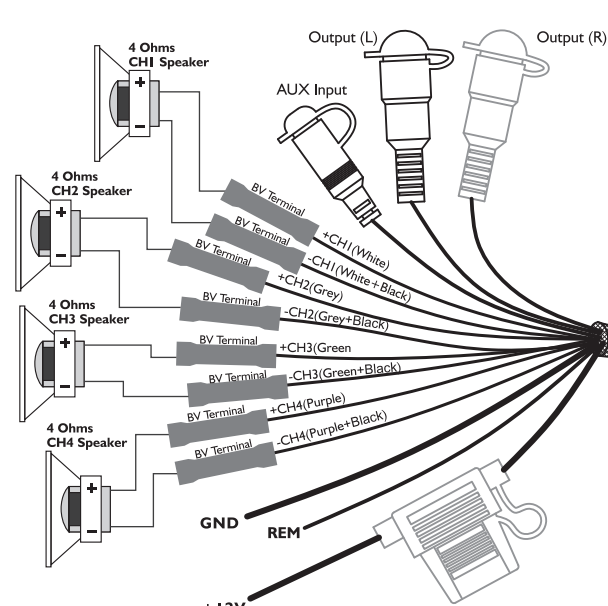
Seviye Giriş/Çıktı

[IN]	Black(AUX)
[OUT]	White (L)
[OUT]	Kırmızı (R)

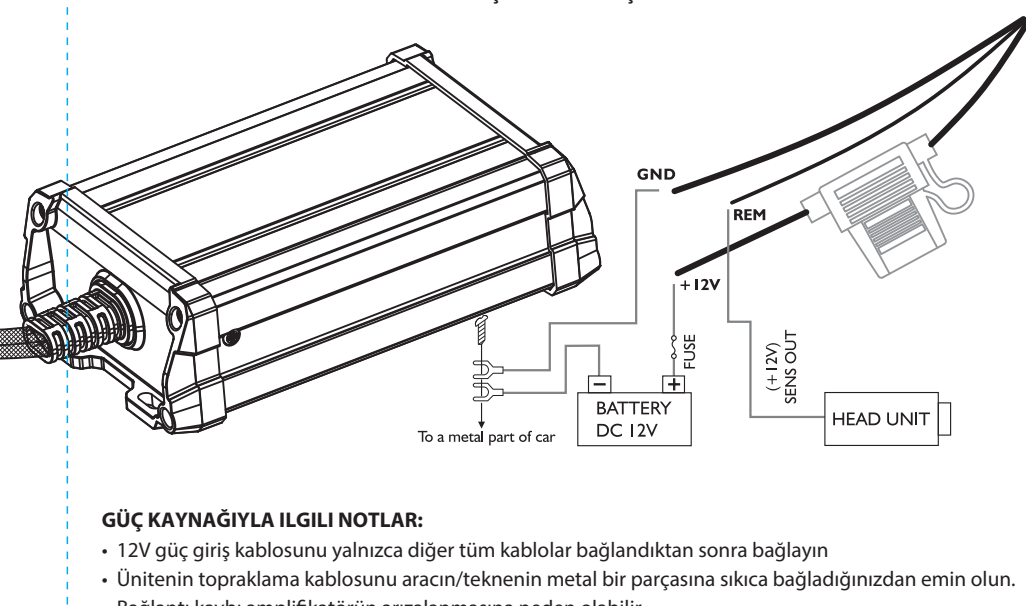
Güç

[+ 12V]	Kırmızı
[GND]	Siyah
[REM]	Mavi

HOPARLÖR BAĞLANTILARI



GÜÇ BAĞLANTI UÇLARI



GÜÇ KAYNAĞIYLA İLGİLİ NOTLAR:

- 12V güç giriş kablосunu yalnızca diğer tüm kablolar bağlandıktan sonra bağlayın
- Ünitenin topraklama kablосunu aracın/tekenin metal bir parçasına sıkıca bağladığınızdan emin olun.
- Bağlantı kaybı amplifikatörün arızalanmasına neden olabilir.

- REM:** Ünite bu terminale +12 Volt uygulanarak açılır. Bu terminal, yedek Güç Terminalleri gibi ağır akım çekmez, bu nedenle daha ince bir bağlantı teli kabul edilebilir. Standart 18 ölçülü uygundur ve standart rengi kırmızıdır. Eğer radyo bir Güç Anteni kontrol kablосu ile donatılmışsa, bu terminali kullanabilir. Güç Anteni kablосu zaten kullanılıyorsa, yine de ona ekleyebilirsiniz. Bu yöntemle, ünite radyo ile birlikte otomatik olarak AÇIK konuma gelecektir.
- Değeri orijinal sigorta ile aynı olan bir sigortanın takılı olduğu güç kaynağı kablосunu kullanın.
- Sigortayı güç kaynağı kablосuna araç aküsüne mümkün olduğunca yakın yerleştirin.
- Tam güç çalışması sırasında, sistemden Maksimum akım geçecektir. Bu nedenle, ünitenin +12 ve GND terminallerine bağlanacak uçların sırasıyla 18-ölçü'dan (AWG.18) daha büyük olduğundan emin olun. Sadece mono sinyal mevcutsa, bir "Y" adaptörü gereklidir.

SİGORTA DEĞİŞTİRME

Sigorta atarsa, güç bağlantısını kontrol edin ve sigortayı değiştirin. Değiştirdikten sonra sigorta tekrar atarsa, dahili bir arıza olabilir. Bu durumda satıcınıza danışın.

UYARI:

Belirtilen amperajlı sigortayı kullanın. Daha yüksek amperli bir sigortanın kullanılması ciddi hasara neden olabilir.

KORUMA DEVRESİ:

Bu amplifikatör, aşağıdaki durumlarda çalışan bir koruma devresi ile donatılmıştır:

- ünite aşırı ısındığında.
- hoparlör terminalleri kısa devre yaptığında.

ARIZA DURUMUNDA NASIL İLERLENMELİ

İşlev Yok:

- Bağlantı kablосu doğru bağlanmamış (=terminal + 12V/GND/REM). Tüm bağlantıların ve mekanik temasın sağlandığından ve kılıfın çıkarıldığından emin olun. Sigorta arızalı - yeni bir sigortanın doğru değerine dikkat edin!

Ses Yok:

- Hoparlör kablосu veya hoparlör fişi doğru bağlanmamış.
- Hoparlör kablосunun artı ve eksi telleri temas eder, böylece kısa devreyi ortadan kaldırır. Eğer kullanıyorsanız Dikkat edin sadece 4 ohm yük hoparlörüne izin verilir. 2 ohm veya daha düşük empedanslı hoparlör bağlantısına izin verilmez.

Kötü Ses Kalitesi (Bozulmalar):

- Hoparlörler aşırı yüklenmiştir, bu nedenle ses seviyesini düşürün ve ses kontrol konumlarını kontrol edin.

Stereo Ses Yok ve Zayıf Bas:

- Hoparlör kabloları (+) ve (-) karışmış, ünite faz dışı bağlanmış.

MÜDAHALE

Tüm kablolar parazit kaynağı olabilir ve parazit oluşturabilir. Güç kablосu ve Cinch/RCA ses kablосu parazite çok yakındır; uzak kablolar daha az yakındır. Genellikle jeneratör (boru tesisatı), ateşleme (çatlama) veya diğer araç/teknik elektronik parçalarından kaynaklanan parazitler vardır. Bu sorunların çoğu doğru ve dikkatli kablolama ile ortadan kaldırılabilir. Bunu yaparken, aşağıdaki yönergeleri dikkate alın:

- Amplifikatörün "düşük seviye girişi" ile radyonun RCA veya DIN çıkışı arasındaki kablolama için yalnızca ekranlı bir ses kablосu kullanın.

- Sinyal, hoparlör ve güç kablolarını birbirlerinden ve ayrıca her bir araç kablосundan yeterince uzakta olacak şekilde ayrı ayrı döşeyin. Eğer mümkün değilse, devre ve toprak kablосunu seri kablolarla birlikte döşeyebilirsiniz. Ses ve hoparlör kablосu bunlardan mümkün olduğunca uzakta olmalıdır. Radyonun otomatik anten çıkışına giden REM kablосu sinyal kabloları ile birlikte döşenebilir.
- Tüm bileşenlerin topraklama kablolarını yıldız benzeri bir şekilde bir merkez noktaya döşeyerek toprak döngülerinden kaçının. En iyi merkezi noktayı doğrudan aküdeki voltajı ölçerek bulabilirsiniz. Şimdi bu voltaj değerini seçilen toprak noktası ve amplifikatörün (+) terminali ile karşılaştırın. Eğer ölçülen voltaj çok az farklıysa, doğru merkezi bulmuşsunuz demektir. Aksi takdirde başka bir nokta aramanız gerekir. Topraklama için kontak noktası açıkken ve ek olarak tüketiciler (arka cam ısıtması ve ışığı) açıkken ölçüm yapmalısınız.
- Hoparlör kablolarında harici elektrik kaynaklarından gelen manyetikler varsa, çekirdek uçlarını ayırın ve birlikte bükün.
- Araç elektriğinden sesler geliyorsa, güç kablolarına bir parazit bastırma bobini ekleyin.
- Uçluttu sesleri varsa, daha kalın topraklama kabloları kullanın veya şasiye daha fazla topraklama kablосu ekleyin.
- Temas direncini ve kötü ve gevşek temasları azaltmak için, lütfen kablo uçlarını lehimleyin veya çok damarlı kablo uçları, kürek terminalleri veya diğerlerini kullanın. Altın Kaplama maça terminalleri korozyona uğramaz ve en düşük temas direncine sahiptir.
- Tüm bu önlemlerin başarısız olması durumunda, bir topraklama döngüsü izolatörü kullanılması sorunu çözebilir.



Questions or Comments
We are here to help!
Phone: 1.718.535.1800
PyleUSA.com/ContactUs

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com

www.PyleUSA.com